

# Achyranthes bidentata Blume, 1826 (Ox-knee)

Identifiants : 482/achbid

Association du Potager de mes/nos Rêves (<https://lepotager-demesreves.fr>)

Fiche réalisée par Patrick Le Ménahèze

Dernière modification le 19/08/2022

• **Classification phylogénétique :**

- Clade : Angiospermes ;
- Clade : Dicotylédones vraies ;
- Ordre : Caryophyllales ;
- Famille : Amaranthaceae ;

• **Classification/taxinomie traditionnelle :**

- Règne : Plantae ;
- Sous-règne : Tracheobionta ;
- Division : Magnoliophyta ;
- Classe : Magnoliopsida ;
- Ordre : Caryophyllales ;
- Famille : Amaranthaceae ;
- Genre : Achyranthes ;

- **Synonymes :** *Achyranthes faureri* Léveillé. & Vahiot. (nom invalide [erreur = écriture/orthographe incorrecte/fausse/erronée] ou variante orthographique valide ? (qp\*)), *Achyranthes fauriei* H.Lév. & Vaniot 1904, *Achyranthes japonica* (Miq.) Nakai 1920 ;

- **Synonymes français :** niu xi ;

- **Nom(s) anglais, local(aux) et/ou international(aux) :** chaff-flower, two-toothed amaranthus, Co suot hai-rang, Datiwan, Kozhivalan, Nguutat, Niuxi, Niu Xi, Ox knee, Sennayuruvi ;



- **Note comestibilité :** \*\*

- **Rapport de consommation et comestibilité/consommabilité inférée (partie(s) utilisable(s) et usage(s) alimentaire(s) correspondant(s)) :**

**Fruit (graines :** fraine<sup>5(7,13?,16?)</sup> **et feuille**<sup>48</sup> (jeunes et/ou tendres pousses [crués ou cuites<sup>5(47)]<sup>5(13?,48?)</sup> ) comestibles.(1\*)</sup>

Détails :

**Feuilles, graines, racines.** Les graines sont cuites et utilisées dans le pain.

Les feuilles peuvent être consommées cuites ; elles sont également bouillies avec des oeufs.

Les racines sont cuites avec de la viande pour la soupe<sup>{{(0(+x))}}</sup>.

Les graines sont cuites et utilisées dans le pain. Les feuilles peuvent être consommées cuites. Ils sont également bouillis avec des ?ufs. Les racines sont cuites avec de la viande pour la soupe

**Partie testée :** feuilles<sup>{{(0(+x))}}</sup> (traduction automatique)

**Original :** Leaves<sup>{{(0(+x))}}</sup>

Taux d'humidité	Énergie (kj)	Énergie (kcal)	Protéines (g)	Pro-vitamines A (µg)	Vitamines C (mg)	Fer (mg)	Zinc (mg)
	0	0	0	0	0	0	0

**(1\*)ATTENTION : selon "Plants For A Future", un rapport indique que la racine est toxique ; cf. "Known Hazards" (risques connus) sur "PFAF" ("5").néant, inconnus ou indéterminés.**

- **Note médicinale : \*\*\***

- **Illustration(s) (photographie(s) et/ou dessin(s)):**



**Par Stanislav Doronenko (Travail personnel), via wikimedia**

- **Autres infos :**

dont infos de "FOOD PLANTS INTERNATIONAL" :

- **Statut :**

*On ne sait pas s'il est utilisé comme aliment en PNG. Il est cultivé dans le nord de la Chine*<sup>{{(0(+x)) (traduction automatique)}</sup>.

*Original : It is not known if it is used as a food in PNG. It is cultivated in north China*<sup>{{(0(+x))}</sup>.

- **Distribution :**

*C'est une plante tropicale et subtropicale. Il se rencontre entre 250 et 2100 m d'altitude en Papouasie-Nouvelle-Guinée. Il pousse dans des endroits ombragés et se trouve souvent en forêt. Il préfère un sol riche sableux légèrement acide. Il est cultivé dans le nord de la Chine*<sup>{{(0(+x)) (traduction automatique)}</sup>.

*Original : It is a tropical and subtropical plant. It occurs from 250-2100 m altitude in Papua New Guinea. It grows in shady places and is often in forest. It prefers a rich sandy slightly acidic soil. It is cultivated in North China*<sup>{{(0(+x))}</sup>.

- **Localisation :**

*Angola, Australie, Asie, Bhoutan, Cameroun, Afrique centrale, Chine, Afrique de l'Est, Himalaya, Inde, Indochine, Indonésie, Japon, Corée, Laos, Malawi, Malaisie, Myanmar, Népal, Inde du nord-est, Pacifique, Pakistan, Papouasie-Nouvelle-Guinée, PNG, Philippines, Russie, Asie du Sud-Est, Sikkim, Thaïlande, Vietnam*<sup>{{(0(+x)) (traduction automatique)}</sup>.

*Original : Angola, Australia, Asia, Bhutan, Cameroon, Central Africa, China, East Africa, Himalayas, India, Indochina, Indonesia, Japan, Korea, Laos, Malawi, Malaysia, Myanmar, Nepal, Northeastern India, Pacific, Pakistan, Papua New Guinea, PNG, Philippines, Russia, SE Asia, Sikkim, Thailand, Vietnam*<sup>{{(0(+x))}</sup>.

- **Notes :**

*Il est couramment cultivé dans la province du Henan en Chine comme aliment et médicament. Il existe 6 espèces d'Achyranthes. Ils poussent dans les régions tropicales et tempérées chaudes*<sup>{{(0(+x)) (traduction automatique)}</sup>.

*Original : It is commonly cultivated in Henan Province in China as a food and medicine. There are 6 Achyranthes species. They grow in tropical and warm temperate regions*<sup>{{(0(+x))}</sup>.

- **Liens, sources et/ou références :**

- <sup>5</sup>"Plants For a Future" (en anglais) : [5https://www.pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Achyranthes+bidentata](https://www.pfaf.org/user/Plant.aspx?LatinName=Achyranthes+bidentata) ;

dont classification :

- "The Plant List" (en anglais) : [www.theplantlist.org/tpl1.1/record/kew-2617516](http://www.theplantlist.org/tpl1.1/record/kew-2617516) ;
- "GRIN" (en anglais) : <https://npgsweb.ars-grin.gov/gringlobal/taxon/taxonomydetail?id=1314> ;

dont livres et bases de données : <sup>0</sup>"Food Plants International" ([Achyranthes bidentata Blume, Achyranthes faureri Léveillé. & Vahiot. et Achyranthes japonica (Miq.) Nakai], en anglais), <sup>7</sup>"Sturtevant's edible plants of the world" (livre en anglais, par Edward Lewis Sturtevant, U. P. Hedrick), <sup>47</sup>"Famine Foods in the Chiu Huang Pen Ts'ao" (livre en anglais, page 9, par Bernard Emms), <sup>48</sup>"Chinese Materia Medica" (livre en anglais, page 6, par George Arthur Stuart) ;

dont biographie/références de <sup>0</sup>"FOOD PLANTS INTERNATIONAL" :

Bao Bojian; Steve Clemants, Thomas Borsch, Amaranthaceae [Draft], Flora of China ; Bijdr. 545. 1826 ; Bircher, A. G. & Bircher, W. H., 2000, Encyclopedia of Fruit Trees and Edible Flowering Plants in Egypt and the Subtropics. AUC Press. p 7 ; Brown, D., 2002, The Royal Horticultural Society encyclopedia of Herbs and their uses. DK Books. p 99 ; Burkill, I.H., 1966, A Dictionary of the Economic Products of the Malay Peninsula. Ministry of Agriculture and Cooperatives, Kuala Lumpur, Malaysia. Vol 1 (A-H) p 33 ; Hedrick, U.P., 1919, (Ed.), Sturtevant's edible plants of the world. p 23 ; Kang, Y., et al, 2012, Wild food plants and wild edible fungi in two valleys on the Qinling Mountains (Shaanxi, central China) Journal of Ethnobiology and Ethnomedicine; 9:26 ; Kanis, A in Womersley, J.S., (Ed), 1978, Handbooks of the Flora of Papua New Guinea. Melbourne University Press. Vol 1. p 15 ; Manandhar, N.P., 2002, Plants and People of Nepal. Timber Press. Portland, Oregon. p 69 ; Menninger, E.A., 1977, Edible Nuts of the World. Horticultural Books. Florida p 145 ; Pham-Hoang Ho, 1999, An Illustrated Flora of Vietnam. Nha Xuat Ban Tre. p 730 ; Plants For A Future database, The Field, Penpol, Lostwithiel, Cornwall, PL22

ONG, UK. <https://www.scs.leeds.ac.uk/pfaf/> ; READ ; *Achyranthes faureri* : ; *Bull. Soc. Bot. France* 51:422. 1904 ; *Plants For A Future database, The Field, Penpol, Lostwithiel, Cornwall, PL22 ONG, UK.*  
<https://www.scs.leeds.ac.uk/pfaf/> ; *Achyranthes japonica* : ; Altschul, S.V.R., 1973, *Drugs and Foods from Little-known Plants. Notes in Harvard University Herbaria. Harvard Univ. Press. Massachusetts. no. 901 ; Bot. Mag. (Tokyo) 34:39. 1920 "japonica"*